



Ausschreibung

LiLu - Literatur Liechtenstein / Luxemburg

Schreibresidenz des Fürstentums Liechtenstein im Turmhaus, Balzers

Beschreibung

Das Literaturhaus Liechtenstein bietet, in Zusammenarbeit mit dem Amt für Kultur Liechtenstein und dem Centre national de littérature Luxemburg, im Sommer/Herbst 2025 eine Autor*innenresidenz an. Hierzu stellt das Amt für Kultur des Fürstentums Liechtenstein das Turmhaus in Balzers (Iradug 24, FL-9496 Balzers) zur Verfügung.

Das Ziel des Projektes LiLu – Literatur Liechtenstein / Luxemburg – ist der Austausch zwischen diesen beiden Literaturfeldern. Der Aufenthalt einer Luxemburger Autorin/eines Luxemburger Autors in Liechtenstein und einer Liechtensteiner Autorin/eines Liechtensteiner Autors in Luxemburg soll es ermöglichen, Kontakte zu knüpfen und die Literaturlandschaft des Gastlandes kennenzulernen – hierzu soll die Möglichkeit der Produktion und Präsentation geboten werden.

Nach erfolgreichem Auftakt in den Jahren 2023 und 2024 soll die reziproke AutorInnen-Schreibresidenz 2025 und 2026 fortgeführt werden: Von Juli bis Oktober 2025 wird die Residenz einen Luxemburger Autor/eine Luxemburger Autorin nach Liechtenstein und von November bis Dezember 2026 einen Liechtensteiner Schriftsteller/eine Liechtensteiner Schriftstellerin nach Luxemburg führen. Im Rahmen dieser Residenz wird eine öffentliche Lesung stattfinden und der Aufenthalt soll in einem kurzen Bericht dokumentiert werden. Zudem soll der Residenz ein schriftstellerisches Projekt (Prosa, Lyrik, Essay, Drama) zugrunde liegen, an dem der Stipendiat/die Stipendiatin während seines/ihrer Aufenthalts arbeitet.

Mit der Schreibresidenz des Fürstentums Liechtenstein werden Autorinnen und Autoren gefördert, die kontinuierlich literarisch arbeiten und bereits mehrere selbstständige Veröffentlichungen vorweisen können. Bewerbungen können von Autorinnen und Autoren eingereicht werden, die die Luxemburger Staatsbürgerschaft besitzen oder ihren ständigen Wohnsitz in Luxemburg haben.

Der/die Stipendiat*in wird vom Luxemburger Literaturarchiv und vom Literaturhaus Liechtenstein ausgewählt.

Alle Bewerber*innen werden Ende April 2025 schriftlich vom Ergebnis der Auswahlitzung in Kenntnis gesetzt.

Koordination der Residenz 2025:

Centre national de littérature, 2, rue Emmanuel Servais, L-7565 Mersch, Luxemburg

Kurzinfo

- Vergabe an: luxemburgisch-, französisch-, deutsch- oder englischsprachige Autorinnen und Autoren
- Art der Förderung: Schreibresidenz
- Kategorie(n): Lyrik | Prosa | Essay | Drama
- Bewerbungsfrist: 28.03.2025
- Dauer: 4 bis 12 Wochen (nach Absprache) im Zeitraum Mitte Juli bis Mitte Oktober 2025. Vorzug erhält ein Aufenthalt über die gesamte Laufzeit. Ein sukzessiver Aufenthalt von bis zu drei Personen für je 4 Wochen ist denkbar.
- Förderung: Reisekosten;
Mietkosten;
Internetanschluss (inkl. Abonnement);
Strom, Wasser und Heizung;
Endreinigung im üblichen Rahmen.
Das Land Liechtenstein, Amt für Kultur, fördert die Schreibresidenz in Form eines Aufenthaltsstipendiums: monatlicher Förderbeitrag von CHF 2.000.-. Pro rata Berechnung bei kürzerem Aufenthalt.
Das CNL/Luxemburger Literaturarchiv fördert die Schreibresidenz mit einem zusätzlichen Stipendium: monatlicher Förderbetrag: 2.000.- EUR. Pro rata Berechnung bei kürzerem Aufenthalt.
- Unterbringung: Das Turmhaus steht unter Denkmalschutz und besteht aus Küche, Bad und zwei Zimmern sowie den Nebenräumen Sitzplatz, Keller und Dachstock. Es ist möbliert, eine Waschmaschine ist vorhanden. Das Turmhaus ist nicht barrierefrei und eignet sich nicht für raum- oder lärmintensive Projekte.
- Zuwendungsgeber: Land Liechtenstein, Amt für Kultur, Peter-Kaiser-Platz 2, 9490 Vaduz, Liechtenstein (Bereitstellung des Turmhauses, finanzielle Förderung des Aufenthalts)
CNL/Luxemburger Literaturarchiv, 2, rue Emmanuel Servais, L-7565 Mersch, Luxemburg (Übernahme der Reisekosten, finanzielle Förderung des Aufenthalts)

Vergabe der Schreibresidenz, Bedingungen, Informationen

Vergabe:	Unter der Federführung des Amtes für Kultur durch liechtensteinische Behörden oder Kulturinstitutionen
Vergabe an:	Kunst- und Kulturschaffende
Kunstsparte:	Literatur
Aufenthaltsdauer:	4-12 Wochen. Nach Absprache, Ankunft im Turmhaus ab Donnerstag, 10. Juli oder Freitag, 11. Juli oder Montag, 14. Juli oder Dienstag, 15. Juli (Bürozeiten). Abreise bis spätestens Freitag, 10. Oktober 2025. Vorzug erhält ein Aufenthalt über die gesamte Laufzeit. Ein sukzessiver Aufenthalt von bis zu drei Personen für je 4 Wochen ist denkbar.
Alter:	ab 18 Jahre
Personenzahl:	Es kann jeweils nur eine Person im Turmhaus verweilen. Möglichkeit der sukzessiven Nutzung von bis zu drei Personen.
Anwesenheit:	Es wird davon ausgegangen, dass die/der Nutzungsberechtigte mindestens zu 80% der vereinbarten Dauer das Nutzungsrecht und den damit verbundenen Schreibaufenthalt aktiv wahrnimmt.
Präsentation Aufenthalt:	Im Rahmen der Residenz soll eine öffentliche Lesung stattfinden und der Aufenthalt soll zu einem Erfolgsbericht, bzw. zu einem schriftstellerischen Produkt hinführen.

Bewerbung

Die Bewerbung ist bis spätestens 28. März 2025 schriftlich an folgende Adresse zu richten:

Centre national de littérature
z.H. Frau Nathalie Jacoby
2, rue Emmanuel Servais
L-7565 Mersch
Luxemburg

Verpflichtende Unterlagen für die Bewerbung:

- Lebenslauf (oder Verweis auf entsprechenden Eintrag im Autorenlexikon);
- Werkverzeichnis mit Angabe aller selbstständigen Publikationen, des Verlags und des Erscheinungsjahrs (oder Verweis auf entsprechenden Eintrag im Autorenlexikon);
- Preise und Auszeichnungen;
- Motivationsschreiben mit Angabe des Schreibprojektes und des Zeitraums während dem der Antragsteller/die Antragstellerin zur Verfügung steht.

Für die übermittelten Unterlagen wird keine Haftung übernommen. Die Unterlagen werden nicht retourniert. Nicht fristgerecht eingebrachte Bewerbungen bzw. Bewerbungen mit unvollständigen Unterlagen können nicht berücksichtigt werden. Es gilt der Poststempel.